

10.00.00 Philological sciences

10.00.00 Филологические науки

UDC 80/81

**Organization of Distance Learning
in the Course of Communicative Competence Cultivation**¹ Bakhyt M. Aitbaeva² Ainach T. Sharmaganbetova³ Kundus Sh. Balapanova

¹ Karaganda State University named after E.A.Buketov, Kazakhstan
Gulder street 15 Karaganda city, 100000
PhD (Philology), Assistant Professor
E-mail: beibarys@mail.ru

² Karaganda State University named after E.A.Buketov, Kazakhstan
Maikuduk street 2 Karaganda city, 100000
Master of philological sciences
E-mail: ainach@mail.ru

³ Karaganda State University named after E.A.Buketov, Kazakhstan
Gapeeva street 9 Karaganda city, 100000
Master of philological sciences
E-mail: balapan@mail.ru

Abstract. The problem of optimization and intensification of Kazakh language teaching in the Russian-speaking audience is becoming more relevant due to the informatization and modernization. Modern educational requirements, aimed at the result, create the necessity for constant improvement of the teaching essence, means, methods and techniques. The solution of this important problem is directly connected with teacher's skill in the use of new technologies and techniques in accordance with the objectives.

Keywords: distant; multimedia; personnel; technology; teaching; communicative; methods; text; sounds; images.

Введение. Организация дистанционного обучения государственному языку зависит не только от уровня обучения, от типа образовательного учреждения, от модели обучения, но наряду с этим, бывает разной в зависимости от используемой технологической базы. При обучении казахскому языку активно используются уникальные возможности современных мультимедийных персональные технологий. Используя мультимедиа по местным, региональным и всемирным сетям можно распространять звуки, изображения, тексты. Такие изображения передаются в статике и динамике, в таком случае используется интерактивный режим. Современные мультимедийные компьютеры могут быть соединены с телевизором в единую систему, что даёт возможность использовать некоторые фрагменты телепередач [1]. Они оснащены стереофоническими колонками, микрофоном, дисководом для оптических компакт-дисков. На таких компьютерах можно петь песни, смотреть мультфильмы, осуществлять видеозаписи. Внутри таких компьютеров имеется аудиоадаптер, на котором можно прослушивать стереофонические записи с помощью акустических колонок. Объём цифровой памяти CD-ROM очень большой – 649 Мб. Они вмещают целую энциклопедию. Это всё даёт возможность создать единую интеграционную информационно-образовательную среду при обучении казахскому языку, они оказывают помощь при использовании информационных ресурсов сети, компакт-дисков.

Методика. Технологические возможности Интернета создают настоящую языковую среду для изучающих казахский язык. Такое общение с носителем казахского языка в дальнейшем будет осуществляться с помощью электронной почты, off-line-телеконференции или в этот же момент общение телеконференции, Chat,

видеоконференции. Помимо этого появляется возможность публикации личной информации, создания web-страницы, доступности к информационным ресурсам, реализации мощных поисковых систем в сети. Указанные уникальные возможности на самом деле создают все условия для организации современного учебного процесса в формате дистанционного обучения.

Основная часть. Версия дистанционного обучения, с одной стороны, предлагает получение обучающимся необходимых знаний с учётом его личных возможностей и способностей; но, с другой стороны, ограничена опора на слуховые навыки, то есть на обратную связь одновременно с устной практикой. На практике эта закономерность осуществляется только при видеоконференциях. Вся информация вводится при помощи клавиатуры, в некоторых случаях голосом. Также принимается текст или информация в виде звуков. Когда речь идёт о дистанционном обучении, нужно отметить, что в стороне остались выполнение устных упражнений, проблема живого общения и другие возможности информационных технологий [2]. Поэтому, если целью обучения является не только изучение грамматических и лексических, но и фонетических навыков; а также навыки чтения, письма, слушания, то наряду с этим нужно рассматривать навыки говорения, то интеграция модели дистанционного обучения правильная. В данном случае формирование таких навыков, как чтение текста, письменные виды работ, необходимо перевести в формат дистанционного обучения, а в аудитории больше внимания уделять говорению (монолог, диалог, полилог) в прямом визуальном контакте между преподавателем и обучающим. Если цели обучения в сфере говорения не преследуют существенных результатов, то можно использовать другие модели обучения, в том числе только сетевые модели. Если уровень формирующейся коммуникативной компетенции на должном высоком уровне, то необходимо отметить и формирование фонетических навыков и их совершенствование. Всё это при формировании фонетических навыков, то есть операционного контроля, требует живого, непосредственного общения, что является главной коммуникативной особенностью дисциплины. Одновременное освоение и других видов языковых функций непосредственно влияет на эффективность формирования необходимых навыков. Тем не менее, каким бы не было интенсивное письменное общение, это лишь способствует успешному формированию навыков говорения, но не может полностью заменить устного общения.

На современном этапе в сети дистанционного обучения казахскому языку необходимо обратить внимание на следующее:

1. Дать возможность обучающимся расширить свои знания, совершенствовать умения и навыки по казахскому языку в рамках действующих образовательных программ или в автономном порядке. Это – открытое образование.

2. Повысить сертификационный уровень педагогических кадров в рамках курсов повышения квалификации и методики преподавания казахского языка.

Эффективность любого вида дистанционного обучения состоит из четырёх частей: а) эффективная деятельность преподавателя и обучающего, невзирая на географическую отдалённость; б) использование педагогических технологий; в) эффективность подготовленных методических материалов и методы их передачи; г) эффективность обратной связи [3].

Другими словами, успешность и качество ДО во многих случаях зависит от организации и качества используемых методических материалов, а также от руководства, мастерства педагогов, участвующих в этом процессе. Если считать, что данная форма обучения эффективная, то нужно показать некоторые характеристики, присущие для любого их вида:

- курс дистанционного обучения казахскому языку рассматривает тщательное и подробное планирование деятельности обучающего, их организацию, постановку конкретных целей и задач обучения, предоставление необходимых учебных материалов для выполнения предыдущих заданий;

- интерактивность - основное понятие образовательной программы ДО. Курс ДО по казахскому языку способствует интенсивному общению между обучающим и преподавателем, обратной связи между обучающим и учебным материалом на максимальном уровне; важно обязательно предложить возможность группового обучения, так как изучение языка всегда связано с общением, интерактивностью процесса;

- необходимо рассмотрение высокоэффективной обратной связи для достоверности обучающихся в полученных знаниях. Такая обратная связь может быть в операционных, оперативных формах (при формировании навыков) и при перенесении преподавателем заочного оценивания на более поздний срок;

- мотивированность – важный элемент любого курса ДО; на курсах казахского языка во многих случаях осуществляется на основе учёта межкультурного компонента, а также осуществляется на основе формирования естественной языковой среды;

- структура курсов ДО должна быть модульной, потому что обучающийся должен осознанно ощутить своё развитие при переходе с одного модуля на другой модуль, по своему желанию или по мере освоения знаний под руководством ведущих педагогов имеет возможность выбора любого модуля. Обширные модули или курсы существенно снижают мотивированность обучения;

- для курсов казахского языка особое место занимают звуковые и анимационные материалы.

Наряду с этим Интернет даёт возможность обучающимся участвовать в дискуссиях, предложить свои статьи, отзывы, репортаж для издания, показать свою активность и проверить свои возможности [4]. Это – открытый форум, представленный в печатном виде, в котором все желающие могут опубликовать свои работы. В конце каждой работы должен быть представлен электронный адрес автора, что даёт возможность обмениваться мнениями путём обратной связи.

При обучении письму используются различные предложения по организации написания писем. Переписка организуется в различных целях: для выполнения совместных проектов, обмена мнениями, обсуждения текущих проблем.

Таким образом, в Интернете при ДО используется достаточное количество учебных материалов, информационных ресурсов, в том числе модель интеграционного курса ДО или организация персональных курсов.

Однако, как отмечено выше, в таких случаях надо помнить и о возникающих проблемах.

Во-первых, и самое главное – проблемой информатики является то, что необходимо ограничить себя от легкодоступных информационных ресурсов Интернета без тщательной методической обработки [5]. Если на уроке или под руководством преподавателя, или на курсах дистанционного обучения используются такие виды работ как чтение текста, его перевод, заполнение визы, упражнения на завершение мысли и др., если на уроке используются различные виды деятельности, то не имеет значения, откуда был взят текст? В таких случаях не столь важен источник информации. Преподавателю или разработчику курсов ДО, прежде чем опираться на Интернет-ресурсы, необходимо основательно продумать следующие положения:

- во-первых, общие концептуальные методы обучения языку;

- во-вторых, необходимо рассортировать виды деятельности, идентичные обучающим методам, педагогическим технологиям, системам упражнений, вышеуказанным особенностям курса;

- в-третьих, тщательная подготовка студентов к этим видам деятельности (например, работа с электронным текстом, поиск информации в сети, в заранее подготовленном электронном каталоге, участие в дискуссии, проектной деятельности, особенности выполнения совместной деятельности сотрудничества в минигруппах) [6].

Другая проблема при работе с информационными ресурсами Интернета связана с технократичным методом, то есть обучающийся из-за чрезмерного увлечения информационными технологиями, начинает забывать об основных целях овладения языка и их особенностях.

Третья проблема связана с культурным общением в сети. Это – формирование интереса к чужой культуре, традициям и обычаям. Это очень актуальная проблема, рассматривающая необходимость овладения речевым этикетом, уважения к партнёру.

На современном этапе проблему ДО можно по-разному решить на техническом уровне. Современные информационные технологии имеют безграничные возможности поместить, сохранить, обработать и доставить информацию в любом объёме и содержании при любой отдалённости. В данном случае, в системе ДО на первом месте стоит его организация с

педагогической и содержательной стороны. Также учитывается не только содержательная сторона учебного материала, но и организация со структурной стороны.

Заключение. При составлении курсов ДО по казахскому языку особое значение необходимо уделить концептуальным педагогическим положениям. Это:

- персональная познавательная деятельность обучаемого в центре процесса обучения (не изучение, а обучение);
- владение разными видами речевой деятельности, формирование необходимых умений и знаний.

С одной стороны, обучающемуся необходима гибкая система получения образования в удобном месте и удобное время, с другой – он должен овладеть умением работать с аутентичной информацией, которая встречается на различных Интернет-ресурсах. Следовательно, обучающиеся должны хорошо владеть необходимой информацией для курса и владеть различными видами чтения, которые используются на разных серверах: умение работать с обучающимися, исследовательскими, познавательными, электронными справочниками и словарями. Поэтому, необходимо разработать курсы, направленные на работу со справочными электронными материалами.

Самостоятельное образование не должно носить пассивный характер, а наоборот, обучающийся сначала должен быть непосредственно ориентирован на использующую активную познавательную деятельность в решении всевозможных коммуникативных задач при совместной творческой деятельности групп, не ограничивающих себя в получении знаний.

Особое значение в организации процесса дистанционного обучения имеют следующие факторы:

1. Согласно цели и задачам курса необходимо отобрать и организовать языковой материал (он должен быть только аутентичным материалом).
2. Структурирование курса, его методическая и технологическая организованность (гипертекстовые материалы, web-страницы).
3. Конкретное планирование групповой работы (мини группы, конференции, в том числе, по возможности, организовать аудио- и видеоконференции, персональные и групповые системные представления сведений).
4. Организовать системные консультации с преподавателем и куратором сервера.
5. В целом, полностью в группе, или единолично у каждого обучающего необходимо отметить положительные эмоциональные намерения и поддержать компетенции.

Выводы. Курс ДО казахскому языку, с одной стороны, отражает все вышеуказанные модели дистанционного обучения, с другой стороны, они составляют согласно специфике. Точнее:

- основной курс для изучающих казахский язык (в помощь отдалённым регионам);
- курс для всех желающих;
- овладение казахским языком на продвинутом этапе;
- бизнес-курс по казахскому языку;
- казахский язык для сотрудников, референтов и др.;
- курсы страноведения, культурологии (включающий различные темы по отдельным видам искусства, традиции и обычаи народа, культурные и этнические особенностей).

Примечания:

1. Макаревич И.Г. Использование Интернета на уроке ИЯ // ИЯШ, 2001. №5. С. 40-43.
2. Полат Е.С. Некоторые концептуальные положения организации дистанционного обучения иностранному языку на базе компьютерных телекоммуникаций // ИЯШ, 1998. №5. С. 6-1.
3. Машбиц Е.И. Психолого-педагогические проблемы компьютеризации обучения. М.: Педагогика, 1988. 198 с.
4. Бизюк В.В. Подготовка учителей предметников к использованию информационных и коммуникационных технологий в учебном процессе // Мат. XIV Межд. конф. «Применение новых технологий в образовании». Троицк: «Байтик», 2003. С. 98-105.

5. Гуриева М.А., Советов Б.Я. Концепция системной интеграции информационных технологий в высшей школе. М.: РосНИИСИ, 1993. 72 с.
6. Макаревич И.Г. Использование Интернета на уроке ИЯ // ИЯШ, 2001. №5. С. 40-43.
7. Петровский В.А. Психолого-педагогические основы использования ЭВМ в вузовском обучении. М., 1987. С. 39-43.
8. Полат Е.С. Новые педагогические и информационные технологии в системе образования. М.: Издательский центр «Академия», 2002. 272 с.
9. Роберт И.В. Современные информационные технологии в образовании: дидактические проблемы, перспективы использования. М.: Школа-Пресс, 1994. 240 с.
10. Кариев С.К. Информатика: Учебное пособие. Часть I. Операционные системы и текстовые процессоры. Алматы: КазАТК, 2001. 230 с.

УДК 80/81

Организация дистанционного обучения при формировании коммуникативной компетенции

¹ Бакыт Манатовна Айтбаева

² Айнаш Табараконна Жармаганбетова

³ Кундыз Жарылгасыновна Балапанова

¹⁻³ Карагандинский государственный университет им.Е.А.Букетова, Казахстан

¹ Кандидат филологических наук, доцент

E-mail: beibarys@mail.ru

² Магистр филологических наук

E-mail: ainach@mail.ru

³ Магистр филологических наук

E-mail: balapan@mail.ru

Аннотация. Сегодня в условиях информатизации и модернизации образования вопросы оптимизации и интенсификации преподавания казахского языка в русскоязычной аудитории приобретают все большую актуальность. Современные требования образования, ориентированного на результат, создают необходимость постоянного совершенствования содержания, средств, методов и приемов обучения. Решение этой важной задачи напрямую связано с умением учителя использовать новые технологии и методики в соответствии с целями.

Ключевые слова: дистанционный; мультимедия; персонал; технология; обучения; коммуникативный; методы; текст; звуки; изображения.